



# ELECTRUM

CE CCC IP65

UA

Світильник призначений для зовнішнього освітлення парків, вулиць, автостоянок, майданчиків, магістралей, проспектів та інше. Оптимальна висота встановлення світильника - 10 - 12м.

Не використовувати виріб всередині приміщення.

**УВАГА!** Перед роботою уважно ознайомтеся з інструкцією.

**УВАГА! Гарантія - 12 місяців з дати продажу**, забезпечується тільки за умов дотримання вимог інструкції та відповідних стандартів зберігання, транспортування та експлуатації.

#### ВАЖЛИВО!

! Всі роботи з монтажу та обслуговування світильника необхідно проводити тільки **ПРИ ВІДКЛЮЧЕНИЙ МЕРЕЖІ ЖИВЛЕННЯ !!!**

! Необхідно, щоб інсталяцію було виконано кваліфікованим електриком згідно цієї інструкції та діючих норм.

! Переконайтесь, що номінальна напруга світильника відповідає напрузі в мережі.

! Переконайтесь, що світильник відповідає умовам його використання.

! Переконайтесь, що лінія живлення обладнана захисними пристроями.

! **Виробник не несе відповідальності за травми та шкоду, які виникли внаслідок невірного монтажу та використання світильника або втручання в його конструкцію.**

1

#### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- напруга номінальна ~ 220В / 50Гц;
- діапазон напруги вмікання ~ 175-250В;
- потужність номінальна – 100Вт;
- електронний драйвер – вмонтований;
- коеф. потужності - ≥ 0,9;
- колірна температура - 4000К;
- номінальний ресурс – 35.000 год.; Ra ≥ 70;
- світловий потік, лм – 10 000;
- ступінь захисту – IP65; кут розсіювання - 120/60°;
- клас захисту-І;
- габарити,мм та площа проекції S,м.кв. – див. мал. 3;
- вага не більше, кг – 4,0;
- клас енергоефективності - А+.

2

#### КОНСТРУКЦІЯ СВІТИЛЬНИКА

Світильник складається з комплектуючих (мал.1):  
 1) Відлитий корпус **1** вироблений з алюмінієвого сплаву та польований у світло-сірий колір.  
 2) На корпусі зафіксовано світлодіодну панель **2**. Також в корпусі міститься драйвер **3**.

3

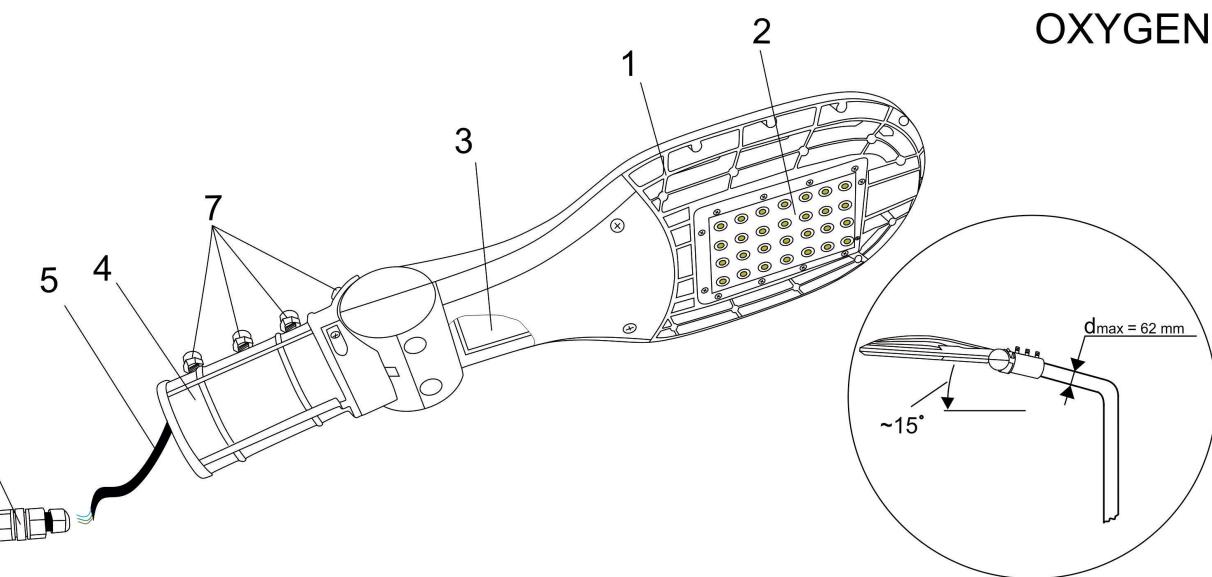
#### ДО УВАГИ КОРИСТУВАЧА:

Світильник виготовлено у відповідності з вимогами ДСТУ IEC60598-1:2002, ДСТУ IEC60598-2-3:2002. Виріб відповідає вимогам Директиви 2002/95/EC-ROHS та Техрегламенту про обмеження використання дієвих небезпечних речовин в ЕЕО. Безпека продукції гарантована тільки за умов дотримання інструкції з інсталяції світильника та вимог пожежної та електробезпеки. Користувач та особа, яка встановлює світильник, мають бути забезпечені цією інструкцією.

**УВАГА!** Обслуговування світильників - в залежності від умов використання, але не менш, ніж 1раз на рік. При використанні світильників на опорах контактних мереж - не менш ніж 1 раз у квартал.

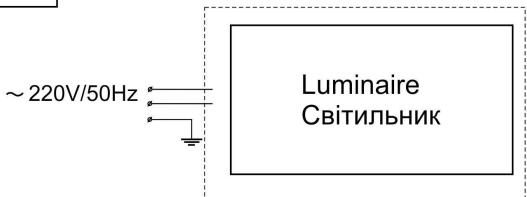
Виробник залишає за собою право вдосконювати конструкцію, змінювати дизайн, що може не знайти відображення в цій інструкції.

1

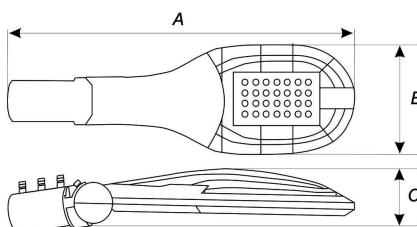


OXYGEN

2



3



A	B	C	S,м <sup>2</sup>
100W	625	205	110/0.05

RU

Світильник призначений для наружного освітлення парків, вулиць, автостоянок, площадок, магістралей, проспектів та пр.

Рекомендована висота монтажа світильника – 10 - 12м.

Не применять изделие внутри помещений.

**ВНИМАНИЕ!** Перед работой внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

**ВНИМАНИЕ! Гарантия - 12 месяцев** с даты продажи, предоставляется только при соблюдении требований инструкции и соответствующих стандартов хранения, транспортировки и эксплуатации.

1

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- напряжение ~220В / 50Гц;
- диапазон напряжения питания ~ 175-250В;
- номинальная мощность – 100Вт;
- электронный драйвер – встроенный;
- коэф. мощности - ≥ 0,9;
- цветовая температура - 4000К;
- номинальный ресурс – 35.000 час.; Ra ≥ 70;
- световой поток, лм – 10 000;
- степень защиты – IP65; угол рассеивания - 120/60°;
- класс защиты-І;
- габариты,мм и площадь проекции S,м.кв. – см.рис. 3;
- вес, не более, кг – 4,0;
- класс энергоэффективности - А+.

2

#### КОНСТРУКЦИЯ СВІТИЛЬНИКА

Світильник состоит из комплектующих (рис.1):  
 1) Литой корпус **1** изготовлен из алюминиевого сплава и окрашен в светло-серый цвет.  
 2) На корпусе зафиксирована светодиодная панель **2**. Также в корпусе установлен электронный драйвер **3**.

3

<p><b>ВАЖНО!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Все работы по монтажу и обслуживанию светильника необходимо производить только <b>ПРИ ОТКЛЮЧЕННОЙ СЕТИ ПИТАНИЯ !!!</b></li> <li>Необходимо, чтобы установка была выполнена квалифицированным электриком в соответствии с этой инструкцией и действующими нормами.</li> <li>Убедитесь, что номинальное напряжение светильника отвечает напряжению в сети.</li> <li>Убедитесь, что светильник отвечает условиям его эксплуатации.</li> <li>Проверьте, что линия питания оборудована защитными устройствами.</li> <li>Производитель не несет ответственности за травмы и ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа и эксплуатации светильника или вмешательства в его конструкцию.</li> </ul>	<b>4</b>	<p><b>ИНСТРУКЦІЯ ПО УСТАНОВКЕ СВІТИЛЬНИКА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Соединить провод питания <b>5</b>, который выведен сквозь герметический фитинг, с внешним источником питания с помощью коннектора <b>6</b> и обезательно заземлить изделие (см. схему электрическую, рис.2).</li> <li>Установить светильник на опорную трубу, используя элемент крепления <b>4</b>. Зафиксировать на трубе в необходимом положении болтами и гайками <b>7</b>.</li> <li>Подключить напряжение и убедиться в правильности монтажа.</li> <li><b>ВНИМАНИЕ!</b> Не открывайте светильник и не заменяйте провод питания драйвера при монтаже. Световые и функциональные параметры гарантируются при номинальном напряжении питания.</li> </ul>	<b>5</b>	<p><b>ВНИМАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:</b></p> <p>Светильник произведен в соответствии с требованиями ДСТУ IEC 60598-1:2002, ДСТУ IEC 60598-2-3:2002. Изделие отвечает требованиям директивы 2002/95/EC-ROHS и Техрегламента об ограничении использования некоторых опасных веществ в ЭЭО. Безопасность продукции гарантирована только при условии соблюдения инструкции и противопожарных требований. Инструкцией необходимо обеспечить пользователя и специалиста, который устанавливает светильник.</p> <p><b>ВНИМАНИЕ!</b> Обслуживание светильников - в зависимости от условий эксплуатации, но не менее 1 раза в год. При использовании светильников на опорах контактных сетей - не менее 1 раза в квартал.</p> <p>Производитель оставляет за собой право совершенствовать конструкцию, незначительно изменять дизайн, что может не найти отражения в этой инструкции.</p>	<b>6</b>
<p>The luminaire is designed for lighting of parks, streets, car parks, squares, etc. We recommend mounting height 10m – 12m. Do not use luminaire indoor situation.</p> <p><b>ATTENTION! Read carefully operating manual before use.</b></p> <p><b>ATTENTION! Warranty – 12months</b> from the date of sale, is represented only in compliance with the instructions and according to standards for storage, transportation and using.</p>	<b>1</b>	<p>The luminaire is designed for lighting of parks, streets, car parks, squares, etc. We recommend mounting height 10m – 12m. Do not use luminaire indoor situation.</p> <p><b>ATTENTION! Read carefully operating manual before use.</b></p> <p><b>ATTENTION! Warranty – 12months</b> from the date of sale, is represented only in compliance with the instructions and according to standards for storage, transportation and using.</p>	<b>2</b>	<p><b>TECHNICAL CHARACTERISTICS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Voltage nom. – AC 220V/50Hz;</li> <li>- Voltage range working – AC175-250V;</li> <li>- Wattage – 100W;</li> <li>- Electronic driver-integrated;</li> <li>- P.F. - <math>\geq 0,9</math>; CCT – 4000K;</li> <li>- Average lifetime – 35.000hours; Ra <math>\geq 70</math>;</li> <li>- Lumens - 10 000;</li> <li>- Ingress protection – IP65; beam angle - 120/60°;</li> <li>- Protection class – I</li> <li>- Projected area, sq. m., see. table. pict.3;</li> <li>- Dimensions, mm – see. table. pict.3;</li> <li>- Weight not more, kg – 4,0;</li> <li>- EEL - A+</li> </ul>	<b>3</b>
<p><b>IMPORTANT!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounting and service works must be provided only after <b>ELECTRICITY WAS CUT OFF!!!</b></li> <li><b>It is advisable, to mount emergency lighting by professional electrician to this operating manual and current standard.</b></li> <li>Make sure, that rated voltage complies with supplied voltage.</li> <li>Make sure, that fixture complies with its external environment.</li> <li>Check if supply line is equipped with protective devices.</li> <li><b>Manufacturer is not responsible for injuries and damage, which were caused by incorrect mounting and using of the fixture or intervention to construction.</b></li> </ul>	<b>4</b>	<p><b>IMPORTANT!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mounting and service works must be provided only after <b>ELECTRICITY WAS CUT OFF!!!</b></li> <li><b>It is advisable, to mount emergency lighting by professional electrician to this operating manual and current standard.</b></li> <li>Make sure, that rated voltage complies with supplied voltage.</li> <li>Make sure, that fixture complies with its external environment.</li> <li>Check if supply line is equipped with protective devices.</li> <li><b>Manufacturer is not responsible for injuries and damage, which were caused by incorrect mounting and using of the fixture or intervention to construction.</b></li> </ul>	<b>5</b>	<p><b>FITTING INSTALLATION MANUAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Connect wire <b>5</b> to external power source using fitting <b>6</b> and be sure to ground the unit. (see electrical circuit, pic.2).</li> <li>Install the fitting on supporting pipe in position using fixing element <b>4</b> and fix it by means of screws <b>7</b>. Tightening torque <math>F_{nNm} = 8</math>.</li> <li>Connect the voltage and verify proper installation.</li> <li><b>ATTENTION! USE SOFT GLOVES OR NAPKING WHEN INSTALL THE LAMP.</b></li> <li><b>WARNING!</b> Do not open fitting and do not replace the driver's power cable in time of installation. Light and functional parameters guaranteed only at nominal voltage in power supply!</li> </ul>	<b>6</b>



**СВІТИЛЬНИК СВІТЛОДІОДНИЙ ВУЛИЧНИЙ  
СВІТИЛЬНИК СВЕТОДІОДНИЙ УЛИЧНЫЙ  
LED LUMINAIRE STREET**

**OXYGEN-100**

**ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ  
ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ  
INSTALLATION DIRECTIONS**